

- **Steps to create a Wordlist (We use Microsoft Access Application for these steps):**

4 tables are used to create any wordlist. The names of the tables are:

language
concept_list
noun_class_list
speaker_list

To add any wordlist perform the following steps:

- 1. Language table:**

Create a record for that wordlist in the “language” table.

- 2. Concept_list table:**

This list consists of all the concepts used in different languages. Whenever a new word list is created, only the missing concepts need to be added in the concept list table. The concepts should not be repeated in the conceptlist.

- 3. Noun_class_list table:**

Add the records for types of noun_class for a given wordlist in the noun_class list table. Here, each noun class, there needs to be 1 entry for the given wordlist.

For example, we are creating a wordlist for abar and there are 3 noun classes namely, NC1, NC2 and NC3.

Then, 3 records need to be entered in the system.

noun_class	language
NC1	abar
NC2	abar
NC3	abar

- 4. Speaker_list table:**

Add the speakers belonging to the wordlist in the speaker_list table.

Also, complete all the information for these speakers in the speaker_list table.

- 5. Wordlist table:**

The table for the word list needs to be created manually in the Microsoft Access application. [The name of the wordlist should be in the correct format.](#) If the name of the language is abar, the name of the table will be abar_wordlist. Similarly, if the name of the wordlist is ajumbu, the name of the table will be ajumbu_wordlist.

The format of the wordlist is as follows:

ordering_id ▾	concept ▾
1	child
2	baby
3	father
4	mother
5	man
6	woman

For example, if we select “child” as a concept, concept id should be set as 1.

Similarly, if we select “baby” as a concept, concept id should be set as 2.

- c) To get the drop down for the speaker list, use the query:

```
SELECT [speaker_list].speaker_id FROM speaker_list ORDER BY
[speaker_list].speaker_id;
```

Screenshot below is for reference:

wordlist_abar						
id	concept_id	concept	speaker_name	citation	noun_class	concept_speaker_name
1	1	child	NAC	wân / bātā:ŋ	1 / 2	child_NAC
2	1	child	NMA	wân / bwītā:ŋ	1 / 2	child_NMA
3	21	chief	NAC	ŋkōŋ / bāŋkōŋ	1 / 2	chief_NAC
4	21	chief	NMA	ŋkōŋ / bwītŋkōŋ	1 / 2	chief_NMA
5	65	throat	NMA	ndyù / bwīndyù	1 / 2	throat_NMA
6	65	throat	NAC	ikō:ŋ / kīkōŋō	1 / 2	throat_NAC
7	70	chest	NAC	ŋkōŋ / bāŋkōŋ	1 / 2	chest_NAC
8	70	chest	NMA	ŋkōŋ / bwītŋkōŋ	1 / 2	chest_NMA

The concept_speaker_name is used to prevent the duplicate records for a given concept and a given speaker.

- **Steps to check the online database:**

Here, MySQL database is used to get the records. MySQL is used to create an online database from an offline database (Microsoft Access).

1. Create an account with email id and password
2. Login with proper credentials (there is also forgot password option in case the user is stuck)
3. Other features to be explained in detail:
 - Speaker Data
 - Language Citations
 - Concepts Page
 - Admin Console Page
 - Displaying of Results - Basic Search, Easy Match and Exact Match

- **Speaker Data:**

1. Click on Database
2. Select the speaker you want from the speaker dropdown
3. Click on the “Get Speaker Data” button
4. The screenshot below gives the result for speaker “NAC”.

id	2
speaker_id	NAC
code_number	2
language_sr_no	Abar Spaker 2
names	Adeline Chulongho
full_name	NCHANG ADELINE CHULONGHO
village_and_quarter	Abar
year_of_birth	1977
gender_sex	Female
degree_of_schooling	FSLC, Training in tailoring
language_name	ABAR
language_description	Abar(5), French(4), English, Missong(2), Mukeng(3), Ngun(2), Buu(2), Biya(2)

1. As we can see, the language_name is in “Blue” color. When you click on this name, you will get the Language citation for that wordlist. Example, ABAR in this case.

- **Language Citations (Wordlists):**

1. Click on Database
2. Select the Language you want to

 Access To Database

[Login](#)

Database Concepts

Click to Enter Query..

Execute Query

ABAR

Language Citation

ABS

Get Speaker Data

3. Then click on “Language Citation”
4. The result for ABAR wordlist is shown below:

Database Concepts Admin Console

Select id, wordlist_id, concept_id, concept, speaker_name, citation, noun_class from 'master_word_list' where wordlist = 'ABAR' order by concept

Execute Query

ABAR

Language Citation

ABP

Get Speaker Data

Download Results

☐

Exact match ?

Easy match ?

Show 10 entries

Search:

sr_no	concept	NMA	NAC
<input type="text" value="Search sr_no"/>	<input type="text" value="Search concept"/>	<input type="text" value="Search NMA"/>	<input type="text" value="Search NAC"/>
1	abstain	izánkĩhídʒén	idzám / ø
2	aerial yam	izũ / izú	idzú / mēndzú
3	air	úgbáhá / kígbáhá	úgbáhá~úbáhá/ kígbáhá
4	amaranthus (green)	ñndán / bwĩndán	ñndán / bēndán
5	animal	ĩjĩ / ifĩ	ĩjĩ / ifĩ
6	ankle	ĩpũ / mwĩnpũ	ĩjyé / mēnjyé
7	ankle rattle (men)	bitēŋò	kētēŋò / bitēŋò
8	ant (black, builds a mount on a tree)	ĩĩmyāŋ / rĩĩmyāŋ	ĩĩmyāŋ / rĩĩmyāŋ
9	anus	ĩbóhó / mwĩmbóhó	ĩbóhó / mēmbóhó
10	arm	ñtyáyě / bwĩntyáy: ~ mēntyáy:	ñtyáy: / bēntyáy:

Showing 1 to 10 of 501 entries

Previous 1 2 3 4 5 ... 51 Next

5. Also, the basic query used to get the result is displayed in the tool editor.

- **Concepts Page**

1. Login (if not already logged in)
2. Click on Concepts
3. If you are an Admin, you will get an option to Edit Groups.

Access To Database Hi,Yash [Logout](#)

Database Concepts Admin Console

Show entries Search:

ID ▲	Ordering ID ↕	Concept ↕	Concept Group ↕	Group ↕	Edit Group ↕
1	1.00	child	Humans	child	
2	2.00	baby	Humans	baby	
3	3.00	father	Humans	father	
4	4.00	mother	Humans	mother	
5	5.00	man	Humans	man	
6	6.00	woman	Humans	-	
7	7.00	person	Humans	-	
8	8.00	male	Humans	-	
9	9.00	wife	Humans	-	
10	10.00	co-wife	Humans	-	

Showing 1 to 10 of 1,558 entries Previous 2 3 4 5 ... 156 Next

- **Admin Console Page**

1. Login as **Admin** (if not already logged in)
2. Click on Admin Console

Access To Database Hi,Yash [Logout](#)

Database Concepts Admin Console

Show entries Search:

User ID ▲	First Name ↕	Last Name ↕	Email Id ↕	Role ↕	Edit Role ↕
1	Yash	Mantri	mantriyash0007@gmail.com	Admin	(self record)
2	Jeff	Good	jcgood@buffalo.edu	User	
3	Pierpaolo	Di Carlo	pierpaolodicarlo@gmail.com	User	

Showing 1 to 3 of 3 entries Previous Next

The list of users are displayed on this page.

- **Displaying of Results - Basic Search, Easy Match and Exact Match**

1. Basic Result Display:

Download Results
☐ Exact match ?
☒ Easy match ?

Show 10 entries
Search:

sr_no	concept_name	NMA-Abar-1	NAC-Abar-2
<input type="text" value="Search sr_no"/>	<input type="text" value="Search concept_name"/>	<input type="text" value="Search NMA-Abar-1"/>	<input type="text" value="Search NAC-Abar-2"/>
1			
2	be short		
3	clockbird		
4	get well (sick)		
5	jump		
6	price		
7	small noise making grasshopper		
8	(tènggèfé)		
9	a gossip		
10	a witch		

Showing 1 to 10 of 2,041 entries

Previous
1
2
3
4
5
...
205
Next

Every generated result has the option to download as Excel.

Also, we can have basic search filters. The search filter can be applied for any one of the columns when we search on the top right corner of the result. This can be called as a global search. The search filter can also be applied to a particular column.

2. Global search:

Download Results
☐ Exact match ?
☒ Easy match ?

Show 10 entries
Search: z

sr_no	concept_name	NMA-Abar-1	NAC-Abar-2
<input type="text" value="Search sr_no"/>	<input type="text" value="Search concept_name"/>	<input type="text" value="Search NMA-Abar-1"/>	<input type="text" value="Search NAC-Abar-2"/>
14	abstain (shift away) (iyene)	ìzànkìhídžén	ìdzám
28	aerial yam	ìzũ	ìdzú
80	back (body)	ìzám	ìdzám-ìdzám
207	Box-rattle (zinc rattle)		
212	branch (tree)	mbànhó	ndzònhó
275	calf	ùdùdù	mbâyēdzām
335	chimpanzee		
336	chimpazee		
373	cloud	kézémmó	kédzémmó
430	corn (maize)		

Showing 1 to 10 of 75 entries (filtered from 2,041 total entries)

Previous
1
2
3
4
5
...
8
Next

The above screenshot shows the search results when a global search is applied for character 'z'.

3. Column Wise search:

Download Results

☐

Exact match ?

Easy match ?

Show 10 entries

Search:

sr_no	concept_name	NMA-Abar-1	NAC-Abar-2
<div>Search sr_no</div>	<div>z</div>	<div>Search NMA-Abar-1</div>	<div>Search NAC-Abar-2</div>
207	Box-rattle (zinc rattle)		
335	chimpanzee		
336	chimpazee		
430	corn (maize)		
567	eczema	ánlǎŋ	këndzǎŋ
636	female lizard (bro3/4.)		
637	female lizard (brown)		
673	flat-long-stones (redulates the size of fireside)		
678	flute (horizontal)		
731	gauze		

Showing 1 to 10 of 48 entries (filtered from 2,041 total entries)

Previous
1
2
3
4
5
Next

The above screenshot shows the search results when a search filter is applied for character 'z' only for a particular column (in this case, column concept_name).

4. Easy Match:

Download Results

☐

Exact match ?

Easy match ?

Show 10 entries

Search:

sr_no	concept_name	NMA-Abar-1	NAC-Abar-2
<div>Search sr_no</div>	<div>e</div>	<div>Search NMA-Abar-1</div>	<div>Search NAC-Abar-2</div>
2	be short		
4	get well (sick)		
6	price		
7	small noise making grasshopper		
8	(tènggèfé)		
11	abscess (very large, join, lap)		
12	abscess (wicklow – on finger)		
15	abstinence		
16	abuse		
18	accept,belief,agree		

Showing 1 to 10 of 1,361 entries (filtered from 2,041 total entries)

Previous
1
2
3
4
5
...
137
Next

The above search method follows Easy Match property. In this case, all the symbols and punctuations are considered in the resultset. For eg, the fifth row of the result “(tènggèfé)” is included even if does not contain e in the column filter. By default, the Easy Match property is selected.

5. Exact Match:

☒ Exact match

Show entries

Search:

sr_no	concept_name	NMA-Abar-1	NAC-Abar-2
<input type="text" value="Search sr_no"/>	<input type="text" value="e"/>	<input type="text" value="Search NMA-Abar-1"/>	<input type="text" value="Search NAC-Abar-2"/>
2	be short		
4	get well (sick)		
6	price		
7	small noise making grasshopper		
11	abscess (very large, join, lap)		
12	abscess (wicklow – on finger)		
15	abstinence		
16	abuse		
18	accept,belief,agree		
19	accuse		

Showing 1 to 10 of 1,357 entries (filtered from 2,041 total entries)

Previous
2
3
4
5
...
136
Next

The above search method follows Exact Match property. In this case, all the symbols and punctuations are filtered in the resultset. For eg, all the rows of resultset contain “e” in the column filter. The Exact Match property is only selected when the required option is checked.

- Some of the queries which can be executed on the Database:**
Steps:

1. Copy the query (Example: Select * from noun_class_list;)
2. Go to the website
3. Click on Database
4. Paste the query in the toolbox as follows:

Access To Database

Hi,Yash [Logout](#)

Database Concepts Admin Console

Select * from noun_class_list;

ABAR
Language Citation

NAC
Get Speaker Data

5. Click on the Execute Query button.
6. The following result is displayed on the page:

Database
Concepts
Admin Console

Select * from noun_class_list;

Execute Query

ABAR

NAC

Language Citation

Get Speaker Data

Download Results

ID	Language	NounClass
1	Ajumbu	1/2
2	Ajumbu	3/4
3	Ajumbu	5/6
4	Ajumbu	7/8
5	Ajumbu	14
6	Fang	1/2
7	Fang	3/4
8	Fang	5/14
9	Fang	6/10
10	Fang	6a
11	Abar	1a
12	Abar	1b
13	Abar	1c
14	Biya	2a
15	Biya	2b
16	Biya	2c
17	Buu	3a

Some example queries are as follows:

1. Language List:

```
Select distinct Language
FROM `Language_Table`
order by Language;
```

2. Speakers List:

```
Select distinct SpeakerID
FROM `SpeakerMetaData`
order by SpeakerID;
```

3. NounClass List:

```
Select ID, `Language`, NounClass
FROM `noun_class_list`;
```

4. Concept List:

```
Select *
FROM `conceptlist`;
```

5. Total Wordlist:

```
Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
```

```

FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
order by cln.concept;

```

6. Total Wordlist in the ascending order of Languages:

```

Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
order by wt.Wordlist;

```

7. Total Wordlist in the ascending order of Concepts:

```

Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
order by cln.concept;

```

8. Total Wordlist in the ascending order of Concepts for a given Language:

```

Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
where wt.Wordlist = "abar"
order by cln.concept;

```

Note:

Replace "abar" with the required Wordlist name. Example for wordlist of ajumbu, the

query will be as follows:

```

Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
where wt.Wordlist = "ajumbu"
order by cln.concept;

```

9. Total Wordlist in the ascending order of Languages for a given Concept:

```

Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt

```

```
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
where cln.concept = "abstinence"
order by wt.Wordlist;
```

Note:

Replace "abstinence" with the required Concept name. Example for Concept of bag,

the query will be as follows:

```
Select cln.concept, wt.Wordlist, wt.Speaker_Language_1,
wt.Speaker_1_Noun_Class, wt.Speaker_Language_2,
wt.Speaker_2_Noun_Class
FROM `wordlist_total` wt
Join `concept_list_new` cln on wt.Concept = cln.id
where cln.concept = "bag"
order by wt.Wordlist;
```

10. Speaker's information (for speaker selected on the database page):

```
Select *, group_concat(LanguageName) as LanguageNames,
group_concat(LanguageID) as LanguageIDs
From SpeakerMetaData
where SpeakerID = 'ABS';
```

Note:

Replace "ABS" with the required Speaker id. Example for speaker id of MRY, the

query will be as follows:

```
Select *, group_concat(LanguageName) as LanguageNames,
group_concat(LanguageID) as LanguageIDs
From SpeakerMetaData
where SpeakerID = MRY;
```